

SCHOOL DISTRICT NO. 62 (SOOKE)

TITLE: VISUAL LANGUAGE INTERPRETER

QUALIFICATIONS:

1. Completion of secondary school plus demonstrated fluency in American Sign Language and nationally recognized interpreter program or demonstrated abilities that combine expertise and experience to the level of a formally trained interpreter. (Post Secondary over two years and up to three years)
2. 150 hours of practicum and over one year and up to including two years experience.
3. Judgment involves adapting established methods or procedures.
4. The ability to sustain concentration visually and auditorily during the mental processing of linguistic information.
5. An ability to handle long periods of activity that demand a high level of accurate coordination with speed.
6. An ability to work biculturally incorporating bicultural mediation.
7. Ability to work well with students and other adults.
8. An excellent command of the English language and ability to interpret same.
9. Appreciation of the confidential nature of all information relating to pupils, parents and teachers.

RESPONSIBLE TO: Administrative Officer and/or designate

SUPERVISES: N/A

JOB GOAL: To maintain high standards of communication between deaf students and hearing teachers and peers.

PERFORMANCE RESPONSIBILITIES:

1. To accurately interpret information from spoken English to American Sign Language and American Sign Language to spoken English delivering the intent, meaning and register of the speaker.
2. To use resources and materials to gain access to vocabulary and preparation of materials.
3. Abide by the Association of Visual Language Interpreters Code of Ethics using judgment and discretion.

TERMS OF EMPLOYMENT: Ten months per year on teaching days.

TITLE: VISUAL LANGUAGE INTERPRETER

Page 2

EVALUATION

DATE: December 16, 2009

TITLE: VISUAL LANGUAGE INTERPRETER

	Factor	Degree	Points	Substantiating Data
1.	Knowledge	5	75	Grade 12 graduation plus additional programs/ courses of over two and up to three years or equivalent.
2.	Experience	5	75	Over one year, up to and including two years.
3.	Judgement	4	40	Job requires that changes be recommended to established methods or procedures. Work involves a choice of methods or procedures or sequence of operation.
4.	Mental Effort	4	40	Continuous periods of intermediate duration.
5.	Physical Activity	3	18	Medium activity of intermediate duration.
6.	Dexterity	5	30	Accurate coordination of fine movements, where speed is a major consideration.
7.	Accountability	4	40	Actions could result in significant loss of time or resources.
8.	Safety of Others	3	24	Considerable degree of care required to prevent injury or harm to others.
9.	Contacts	5	50	Tact and diplomacy and human relations skills are required for frequent contacts of a difficult, specialized or sensitive nature for such purposes as influencing, persuading or securing the cooperation of others.
10.	Disagreeable Conditions	2	20	Minor conditions with occasional exposure.
	TOTAL POINTS		412	

APPROVED

TITLE: VISUAL LANGUAGE INTERPRETER

Page 4

On behalf of C.U.P.E., Local 459

On behalf of School District No. 62 (Sooke)

Date Signed: _____

Date Signed: _____